



# Ateliers autour de l'œuvre

*14 novembre - 3 décembre 2024*

## **BILAN**

5 ateliers  
de co-création intergénérationnels  
afin de lutter contre l'isolement social

**thanksfornothing**

## Les "Ateliers autour de l'œuvre"

- Depuis 2019, Thanks for Nothing organise des **ateliers de co-création** pour les **publics dits « éloignés de la culture »**, réunissant plus de **700 bénéficiaires** autour d'œuvres collaboratives imaginées par des artistes contemporains.
- Ces ateliers, intitulés « Ateliers autour de l'œuvre », **rassemblent des jeunes publics** (de la maternelle à l'université) et **des bénéficiaires d'associations** tels que des personnes réfugiées, des femmes victimes de violences conjugales, **ainsi que des personnes âgées** et isolées.
- En 5 ans, le projet a été conçu avec des **artistes de renommée internationale** tels que Michelangelo Pistoletto, Barthélémy Toguo, Thu Van Tran et Giulia Andreani.



# Thanks for Nothing, lauréate de l'Appel à projet Culture de la Fondation des Petits Frères des Pauvres

À l'automne 2024, Thanks for Nothing renouvelle ses « Ateliers autour de l'œuvre » grâce au soutien de la Fondation des Petits Frères des Pauvres.

## → Le projet des ateliers 2024 :

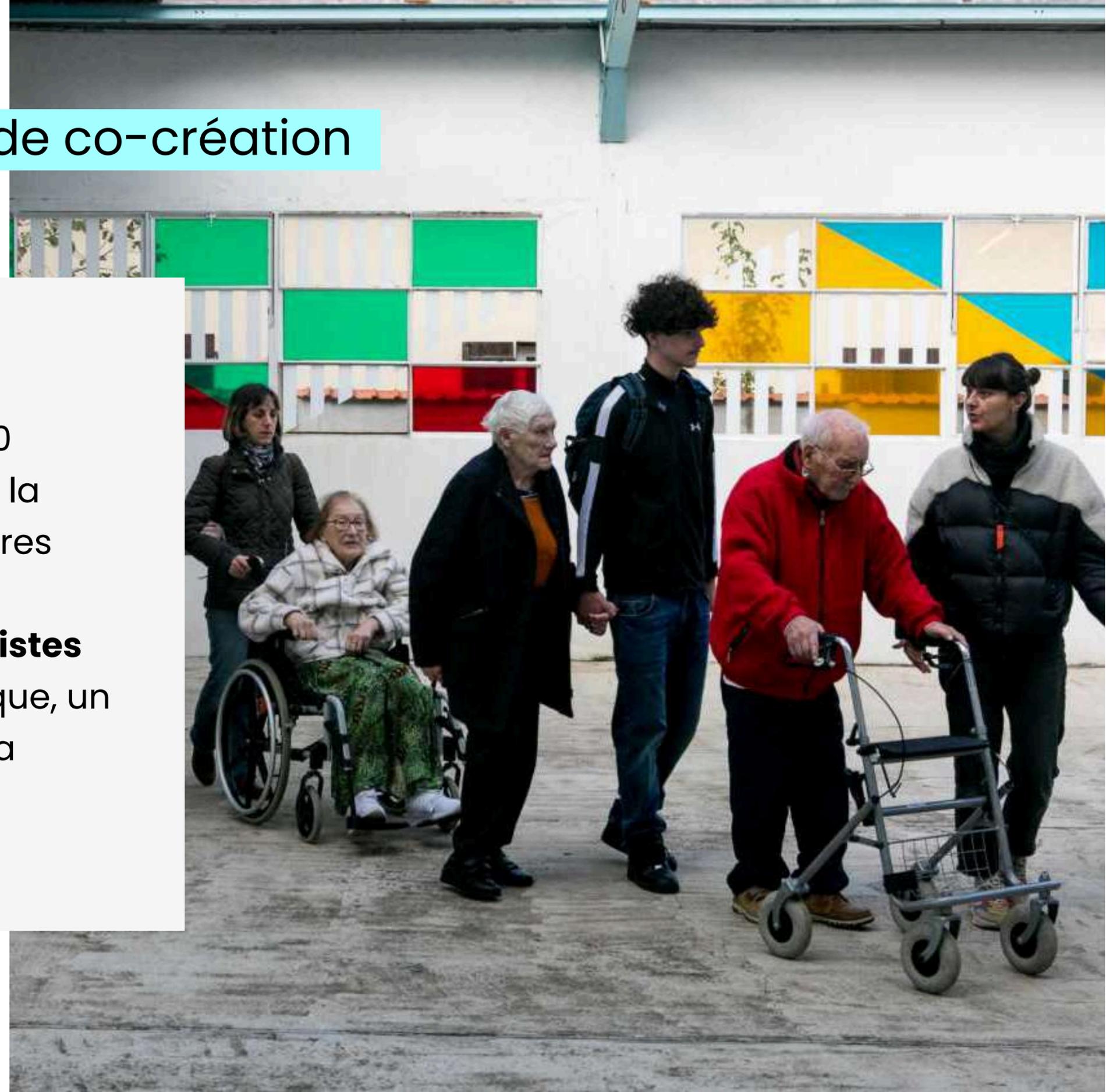
- › **5 ateliers de co-créations artistiques** intégrant des personnes âgées et isolées, en dialogue avec des scolaires et des jeunes réfugiés accompagnés par l'Armée du Salut
- › avec l'ambition de créer un **dialogue intergénérationnel**, mais aussi de renforcer **l'intégration sociale, culturelle et artistique** - et ce à travers la co-création d'une œuvre d'art.



## Mise en place des 5 ateliers de co-création

### → Quels objectifs ?

- › **réunir + de 200 personnes** dont 100 personnes âgées et bénéficiaires de la Fondation des Petits Frères des Pauvres
- › **à travers 5 ateliers autour de 3 artistes femmes** qui couvrent, par leur pratique, un large spectre de médiums comme la performance, le dessin, le collage, la peinture...





En bref

## L'impact du projet

**5**  
**ateliers**  
**pédagogiques**  
favorisant la  
création artistique

**10**  
**partenaires** et  
structures  
accueillantes

**3**  
artistes de  
**renommée**  
**internationale**

**3**  
**oeuvres** co-crées  
: 1 fresque, 1 papier  
peint  
et 1 performance  
culinaire

**200**  
**bénéficiaires** âgé·e·s  
de **3** à **90** ans

## 5 "Ateliers autour de l'oeuvre" organisés

### Ateliers 1 et 2

Jeudi 14 novembre  
**Galleria Continua**  
aux Moulins, Boissy-le-Châtel  
Seine-et-Marne

Artiste : **Susana Pilar** (Cuba)

Publics venant de Seine-et-Marne :  
**2 classes de seconde**  
**du Lycée Jean Vilar à Meaux**  
et **des personnes âgées**  
**accompagné.e.s par 4 EHPAD**  
situés autour des Moulins.

### Ateliers 3 et 4

Vendredi 29 novembre  
**Centre Pompidou**

Artiste : **Giulia Andreani** (Italie)

Publics :

**1 classe de CP de l'école**  
**Victor Hugo** des Lilas  
(Seine-Saint-Denis)  
et **des personnes âgées**  
accompagné.e.s par  
les Petits Frères des Pauvres

### Atelier 5

Mardi 3 décembre  
**19146**, tiers lieu d'accueil,  
d'innovation et de mobilisation,  
de l'ensemble des  
Petits Frères des Pauvres

Artiste : **Chourouk Hriech**  
(France-Maroc)

Publics :

**Jeunes réfugiés entre 16 et 22 ans**  
accompagné.e.s par  
l'Armée du Salut  
et **des personnes âgées**  
accompagné.e.s par  
les Petits Frères des Pauvres

1 & 2

“Ateliers autour de l’œuvre” de Susana Pilar

Galleria Continua - Les Moulins, Seine-et-Marne

Jeudi 14 novembre 2024





## L'artiste

### Susana Pilar

- Née en 1984 à La Havane, Cuba
- Vit et travaille à La Havane, Cuba
- Représentée par la Galleria Continua
- Susana Pilar explore les notions du corps, du genre à travers une réflexion approfondie sur les enjeux sociaux. Son travail aborde notamment la violence faite aux femmes cubaines, tout en s'intéressant à des sujets complexes comme la mort et ses représentations dans la société.
- Elle a obtenu des résidences et prix dans plusieurs pays (Italie, Kenya, USA, Canada, Suède, Allemagne, etc.) et a exposé dans des biennales internationales : Biennale de Berlin (2022), Dakar (2022), La Havane (2015, 2019), Venise (2015), etc.
- Expositions personnelles notables : Achievement à Vienne (2024), Empathy en Italie (2024), Resilience au Canada (2022). Elle participe à des expositions collectives dans des musées et galeries du monde entier (USA, Allemagne, Sénégal, Cuba, Chili, Mexique, Afrique du Sud, etc.).

## Les résident·e·s des EHPAD de Seine-et-Marne

- **Participant·e·s** : 80 résident·e·s de 4 EHPAD de la région de Boissy-le-Châtel : Korian Au Fil du Temps, Résidence de l'Étang, Fondation Partage et Vie, Résidence Ondine EMEIS
- **Profil général** : Les EHPAD accueillent principalement des personnes âgées en perte d'autonomie, parfois atteintes de pathologies telles qu'Alzheimer ou des troubles apparentés.
- **Focus** : L'EHPAD Korian Au Fil du Temps est spécialisé dans l'accompagnement des résident·es atteints de maladies neurodégénératives.



## Les élèves du Lycée Jean Vilar de Meaux, Seine-et-Marne

- **Profil des participant·e·s** : 54 élèves de classe de seconde
- **Origine géographique et contexte familial** : Les élèves viennent à près de 60% de zones rurales proches du lycée, souvent issues de familles travaillant dans le secteur agricole.
- **Milieu socio-économique** : Majoritairement de milieu modeste, un nombre important réside en logements sociaux et dispose d'un accès limité à l'offre culturelle et aux espaces de débat.



# Les "Ateliers autour de l'œuvre" de Susana Pilar : Un programme en 3 temps

- 1. Visite de la Galleria Continua** : les participant·e·s ont découvert les œuvres exposées lors d'une visite guidée et adaptée, les initiant à l'art contemporain dans un cadre prestigieux.
- 2. Atelier culinaire collaboratif** :
  - Susana Pilar a proposé un atelier de co-création autour de la gastronomie, réunissant scolaires et personnes âgées avec pour thème central la transmission.
  - La création de soupes a permis un moment de convivialité, propice au partage de recettes, techniques culinaires et récits personnels.
  - Les recettes et souvenirs recueilli·e·s ont été retranscrit·e·s dans un recueil collectif, témoin de cette performance artistique et humaine
- 3. Moment de partage** : les ateliers se sont conclus par un goûter de spécialités régionales, permettant de prolonger les échanges dans une ambiance chaleureuse et festive.











# ART & FUTUR







# Impact des ateliers : transmission et dialogue intergénérationnel

- Ces ateliers ont favorisé un **dialogue intergénérationnel** en utilisant la gastronomie comme vecteur de transmission des savoirs et des mémoires.
- Ils ont permis de renforcer les liens entre lycéens et résident·es d'EHPAD tout en **valorisant les traditions culinaires et culturelles.**













# Témoignages des résident·e.s d'EHPAD

## **Retours de la coordinatrice de l'animation de la Résidence Ondine :**

"les retours des résidents étaient tous positifs."

"Le choix de l'activité culinaire artistique a été fait avec précision pour faciliter les échanges entre les générations."

"Une résidente a été comblée d'avoir la chance de partager un moment avec sa petite fille."

\*Élève de la classe de seconde du lycée invité

# Témoignages des lycéens de Meaux

“Cette sortie pédagogique a eu lieu avec des personnes de maison de retraite. J'ai apprécié le fait de pouvoir faire cette visite en leur compagnie. Effectivement, étant deux générations «opposées», j'ai trouvé cela intéressant de pouvoir échanger nos différents points de vue, raisonnements et réflexions. J'ai particulièrement aimé l'idée de Susana Pilar qui consistait à inventer nos propres soupes par groupes élèves/retraités. Ce moment nous a permis de partager nos savoirs; les plus âgés nous ont partagé leurs expériences culinaires tandis que les plus jeunes ont écouté et apporté leurs connaissances.”

“Je dirais que j'ai beaucoup apprécié cette sortie car elle nous a appris à voir les choses autrement concernant le partage et la communion des gens, notamment au sein de notre classe. En effet cette sortie nous a «obligé » à communiquer et s'écouter, et l'apprentissage de l'épluchage des légumes pour les garçons a été amusant.”

Jeudi 14 novembre 2024, je me suis rendu avec ma classe à la galerie d'arts : Galleria Continua. Cette sortie pédagogique a eu lieu avec des personnes de maisons de retraite. J'ai apprécié le fait de pouvoir faire cette visite en leur compagnie. Effectivement, étant deux générations « opposées », j'ai trouvé cela intéressant de pouvoir échanger nos différents points de vue, raisonnements et réflexions. J'ai particulièrement aimé l'idée de Susana Pilar qui consistait à inventer nos propres soupes par groupes élèves/retraités. Ce moment nous a permis de partager nos savoirs ; les plus âgés nous ont partagé leurs expériences culinaires tandis que les plus jeunes ont écouté et apporté leurs connaissances également. Dans mon groupe, nous avons créé la Soupe Intergénérationnelle qui était composée de carottes, pommes de terre, navets, poireaux... Lorsque nous avons tous terminé nos soupes, nous les avons dégusté. Un buffet était également présent, buffet autour duquel nous avons pu parler et apprendre à nous connaître. Susana Pilar nous a prouvé que l'art ce n'était pas que de la peinture ou du dessin. L'art c'est abstrait et ~~est~~ vaste mais cela peut aussi être simple comme un instant partagé entre générations pour créer un plat ensemble.

Pour finir, la visite de la Galerie m'a beaucoup

plus. J'ai été admirative des œuvres présentées. Celles qui ont le plus retenu mon attention était la collection des tableaux faits avec pour unique matériel : le scotch. Le travail de l'artiste est spectaculaire, il y arrive à reproduire des images réalistes en jouant sur les couches de scotch et la luminosité.

Nous sommes partis en après-midi à l'aide d'un cors.  
Il faisait bon; le temps était idéal pour une sortie.  
Lors du trajet, je me suis posé <sup>plusieurs</sup> mal de questions comme:  
"Est-ce que cette sortie me plaira?" ou "Qu'allons-nous  
faire". À vrai dire, je ne savais pas comment appréhender  
cette dernière par peur de ne pas apprécier ou de m'ennuier  
<sup>mais</sup> également surpris je plus quand nous sommes  
entrés.

Non seulement, les œuvres étaient belles et impressionnantes  
mais chacun avait une histoire propre à elle. Je sais que  
la beauté est abstrait et on donne que chaque individu a  
une vision différente de ce qui est beau ou pas mais moi  
~~j'ai une vision~~ je ne vois pas les choses comme ça. Pour  
moi, quand une œuvre est belle quand on voit le cœur  
qui a mis l'artiste donc quand je vous dit que toutes les  
œuvres étaient magnifiques croyez-moi sur parole. Cette  
galerie continue était immense, plus que celle à Paris. Il y  
avait des œuvres à perte de vue et à tous prix aussi.  
J'ai aussi été très impressionné par la réalité des  
artistes; dans cette galerie, il y avait des œuvres que j'au-  
rais jamais penser réaliser.

À la fin de la visite, nous avons rencontré

Luzena Filor, c'était pour la rencontrer que nous  
sommes allés dans cette galerie. C'est une artiste  
qui est reconnue dans le monde entier pour ses œuvres.  
Elle avait une telle présence, un tel ~~charisme~~ charme que  
même sans la connaissance du visage, je savais que c'était  
elle. Dans la pièce, il y avait des tables et de la nourri-  
ture et des personnes âgées qui y étaient déjà insérées.  
Dans cette activité, on devait créer une recette de  
cuisine. Pour créer cette dernière, on a du mélanger  
sa l'expérience à la force de l'âge. Ce fut une  
expérience très instructive. Des personnages âgés ont  
aussi pu nous raconter quelles ont été de quand il  
avait notre âge.

3 & 4

“Ateliers autour de l'œuvre” de Giulia Andreani

Centre Pompidou - Paris

vendredi 29 novembre, 2024





## L'artiste

### Giulia Andreani

- Née en 1985 à Venise en Italie
- Vit et travaille à Paris en France
- Représentée par la galerie Max Hetzler (Berlin, Paris et Londres)
- Giulia Andreani utilise des souvenirs personnels et des photographies d'archives pour aborder des histoires oubliées, souvent avec une perspective féministe. Son œuvre interroge l'amnésie historique et crée des récits qui résonnent dans le présent.
- Thèmes majeurs : perception des femmes, maternité, traumatisme, et figures oubliées de l'histoire et de la politique. Elle est très influencée par le cinéma italien.
- Elle expose dans des institutions internationales comme la Collezione Maramotti et le Musée des Beaux-Arts de Dole. Ses œuvres sont présentes dans des collections importantes comme le Centre Pompidou et la Bibliothèque Nationale de France. Elle a participé à la 60e Biennale de Venise.

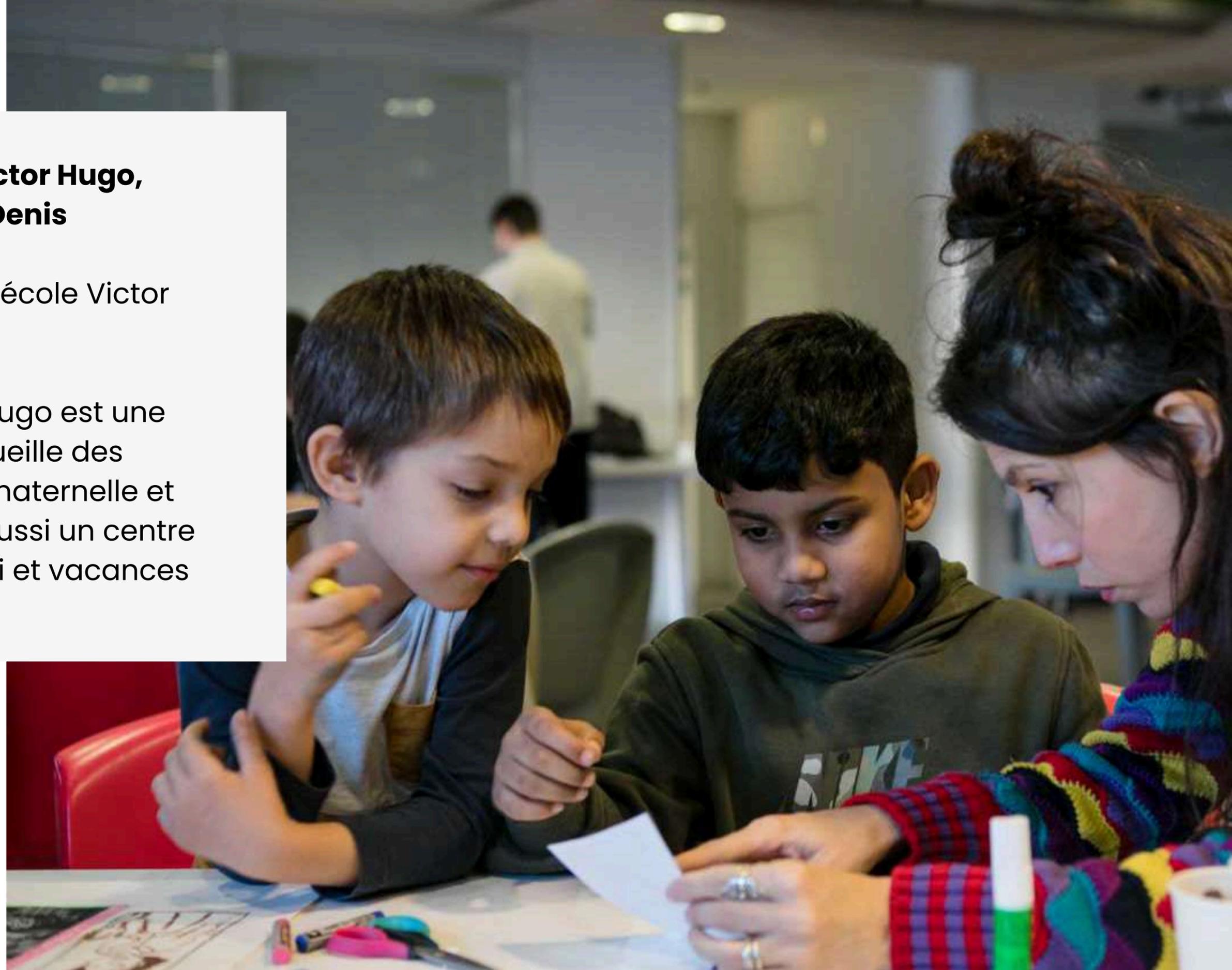
## Les personnes âgées

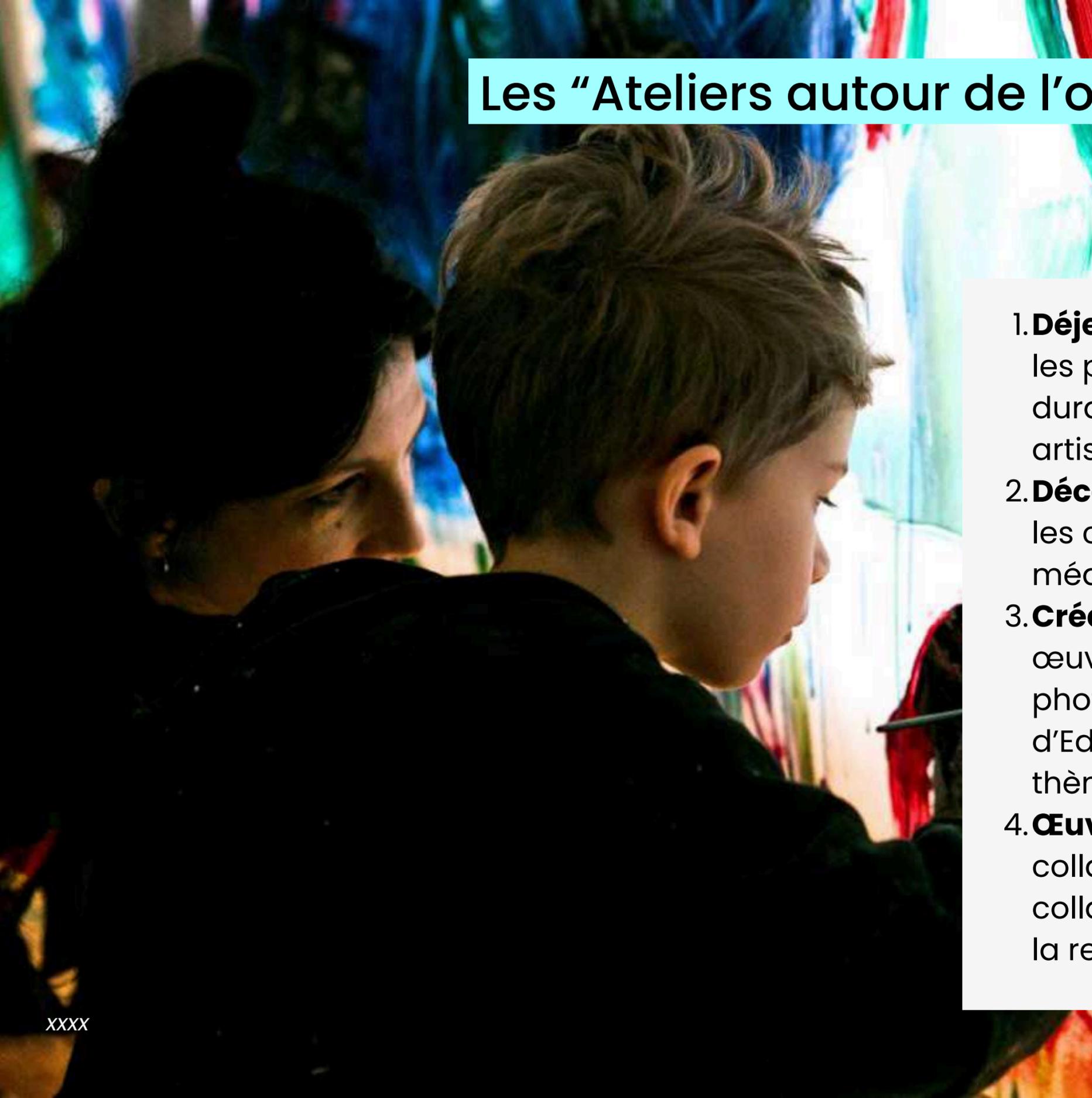
- **Participants** : 14 bénéficiaires accompagnés par les Petits Frères des Pauvres, principalement âgés de plus de 50 ans.
- **Isolement relationnel** : Beaucoup souffrent de solitude, leurs réseaux étant restreints, voire inexistants.
- **Précarité économique** : Nombreux vivent sous le seuil de pauvreté, marqués par des parcours de vie difficiles et des difficultés financières.



## **Les élèves de l'école Victor Hugo, Les Lilas, Seine-Saint-Denis**

- 20 élèves de CP de l'école Victor Hugo
- La structure Victor Hugo est une école mixte qui accueille des enfants de section maternelle et élémentaire. C'est aussi un centre de loisirs le mercredi et vacances scolaires.



A woman with dark hair and a young boy with light brown hair are shown in profile, looking towards the right. They appear to be in an art gallery or workshop, with colorful, abstract artwork visible in the background. The woman is wearing a dark top, and the boy is wearing a dark jacket.

# Les "Ateliers autour de l'oeuvre" de l'artiste Giulia Andreani

## Un programme en 4 temps

1. **Déjeuner d'introduction** : avant de débiter les activités, les participant·e·s ont partagé un déjeuner convivial, durant lequel Giulia Andreani a présenté son travail artistique et expliqué sa démarche.
2. **Découverte** : les participant·e·s ont été guidés à travers les collections permanentes du Centre Pompidou par une médiatrice.
3. **Création individuelle** : chaque participant·e a produit des œuvres de collage à partir d'impression des archives photographiques du catalogue *The Family of Man* d'Edward Steichen (1955), une collection explorant les thèmes universels de l'humanité.
4. **Œuvre collective** : ensemble, les participant·e·s ont collaboré à la réalisation d'une fresque combinant collages et peinture. Cette création commune symbolise la rencontre et le partage entre générations.

















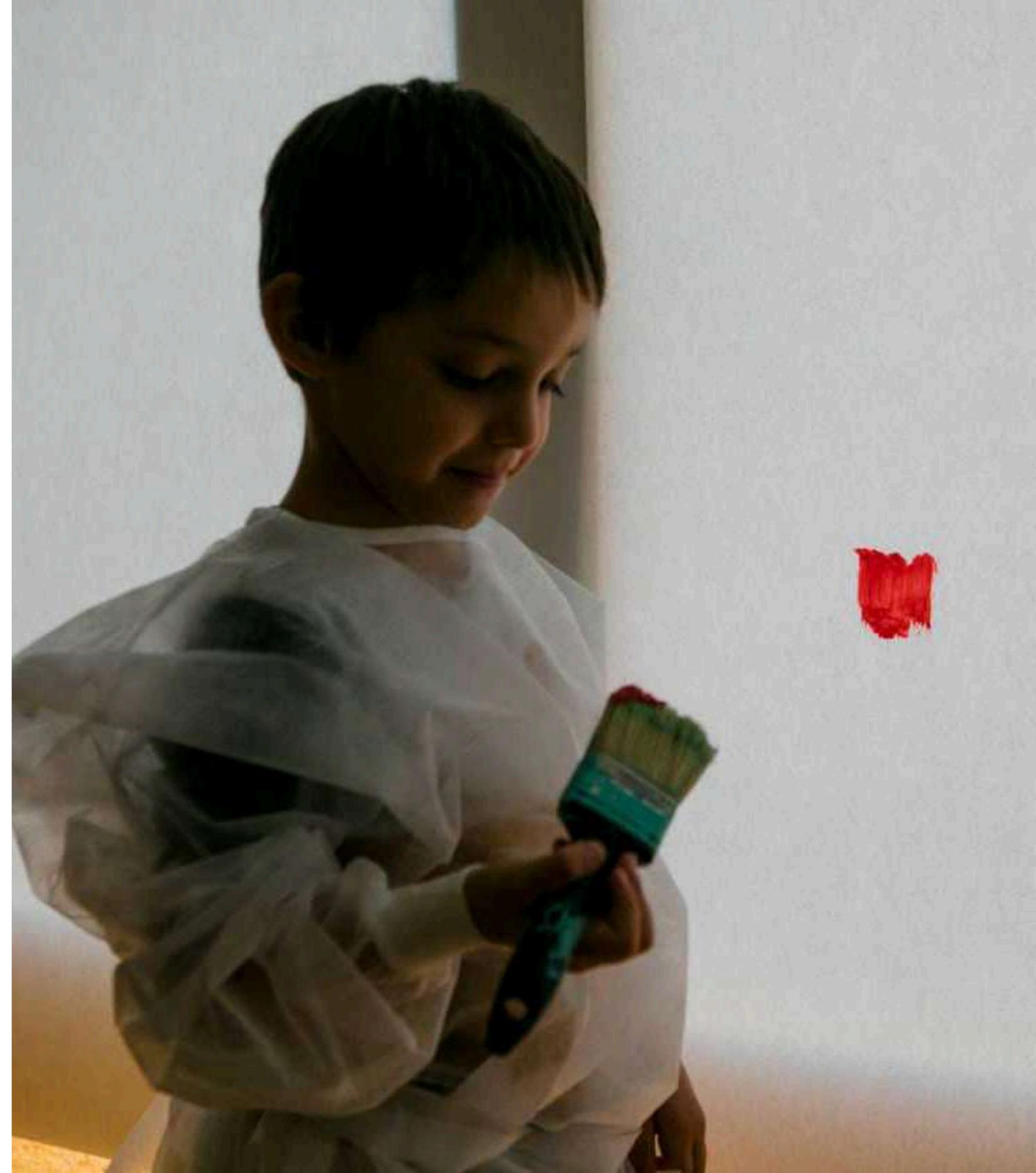


# Impacts des ateliers

- Pour de nombreux participant·e·s, cet atelier a été leur première visite au Centre Pompidou, offrant une découverte directe de l'art moderne et contemporain.
- La création d'une fresque collaborative a permis de tisser un dialogue unique entre les récits des personnes âgées et la spontanéité des enfants.
- Giulia Andreani a proposé l'utilisation des images emblématiques du catalogue *The Family of Man* (1955), du photographe américain Edward Steichen. Cette collection explorant les thèmes universels de l'humanité a ajouté une dimension patrimoniale et universelle à l'atelier.











# Témoignages de l'institutrice de l'école Victor Hugo

“j'ai beaucoup apprécié l'échange de l'artiste avec les enfants sur son travail. Elle a su expliquer les choses simplement. Son accompagnement, sa curiosité et son partage lors de l'atelier étaient précieux. Cette rencontre était une grande chance pour nous et je pense que les enfants l'ont vraiment ressenti. J'ai aussi été très impressionnée par le savoir faire de la conférencière qui a accompagné mon groupe dans le musée, sa patience et sa capacité à les faire participer.”

“Le ressenti des enfants est très positif sur tous les plans. Beaucoup m'ont parlé de leur rencontre avec les personnes âgées.”

“Quant à l'atelier, beaucoup étaient fiers de leur production et avaient envie de la ramener chez eux. Ils ont adoré peindre sur un grand format en collectif, occasion qui ne se présente quasiment jamais en classe...”

5

“Atelier autour de l’œuvre” de Chourouk Hriech

19146, Paris

Mardi 3 décembre, 2024





## L'artiste

# Chourouk Hriech

- Née en 1977 à Bourg-en-Bresse, France
- Vit et travaille à Paris, France
- Représentée par la Galerie Anne-Sarah Bénichou, Paris
- Thèmes majeurs : mémoire des villes, coexistence des formes de vie (animales, végétales, humaines) et voyages. Chourouk Hriech développe une pratique qu'elle qualifie de « paysage », mêlant motifs architecturaux, urbains et naturels, inspirée de lieux réels ou imaginaires. Son œuvre, en noir et blanc, explore les frontières entre les cultures, les formes et les époques. Elle utilise diverses techniques et supports (dessin, photographie, vidéo, textile, son), créant des œuvres immersives et poétiques.
- Elle expose dans des événements internationaux tels que la Biennale de Lyon (2024), le MAC Lyon (2019) et la Biennale de Marrakech (2016).

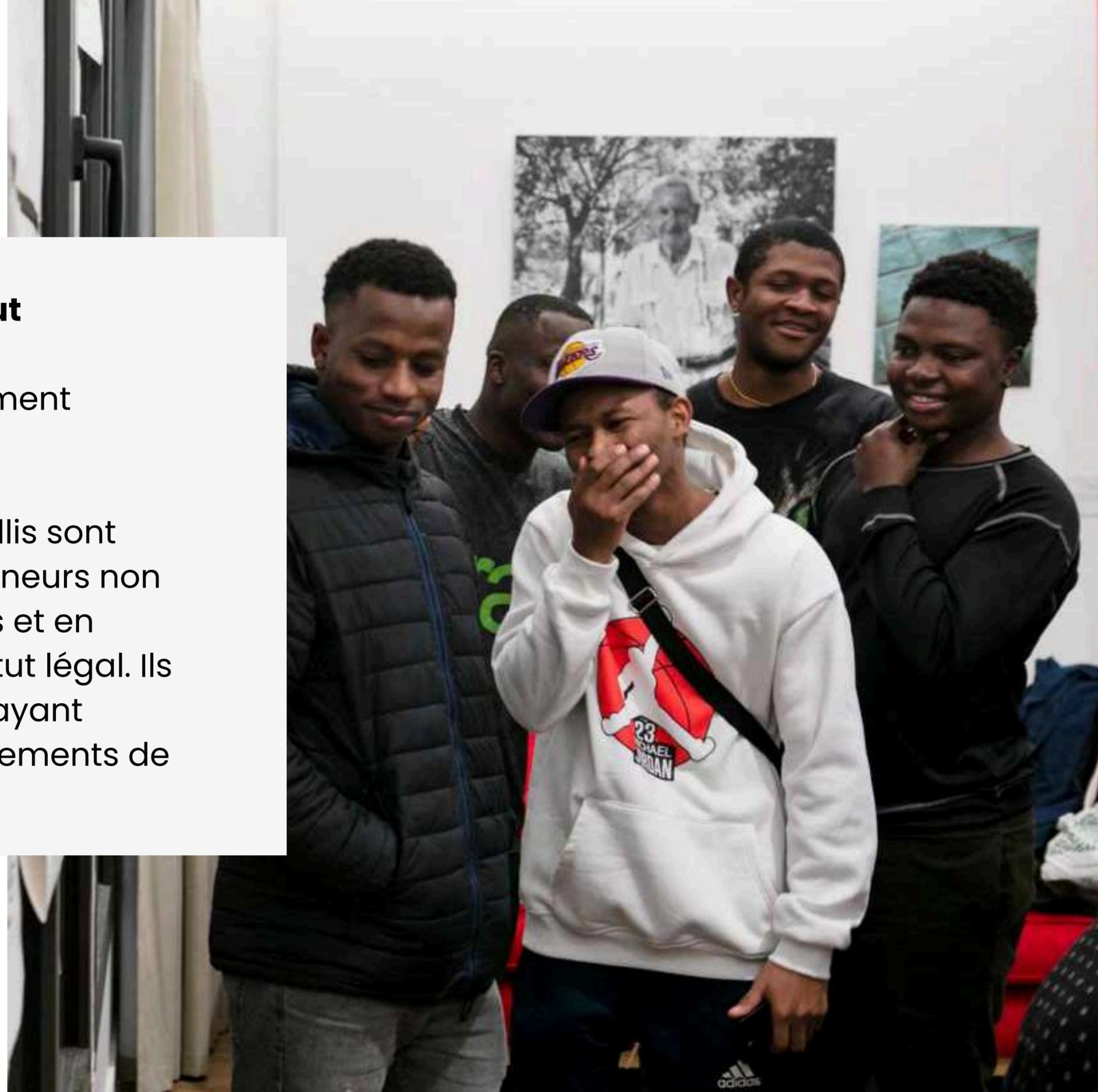
## Les personnes âgées

- **Participant·e·s** : 12 bénéficiaires accompagnés par les Petits Frères des Pauvres, principalement âgés de plus de 50 ans.
- **Isolement relationnel** : Beaucoup souffrent de solitude avec des réseaux restreints, voire inexistants.
- **Précarité économique** : Nombreux vivent sous le seuil de pauvreté, marqués par des parcours de vie difficiles et des difficultés financières.



## Réfugiés accompagnés par l'Armée du Salut

- **Participants** : 11 jeunes exilés majoritairement francophones
- **Origines et situations** : Les jeunes accueillis sont principalement des hommes, souvent mineurs non accompagnés, originaires de divers pays et en attente de la reconnaissance de leur statut légal. Ils sont confrontés à une grande précarité, ayant souvent vécu à la rue ou dans des campements de fortune.





# “Atelier autour de l’oeuvre” de l’artiste Chourouk Hriech

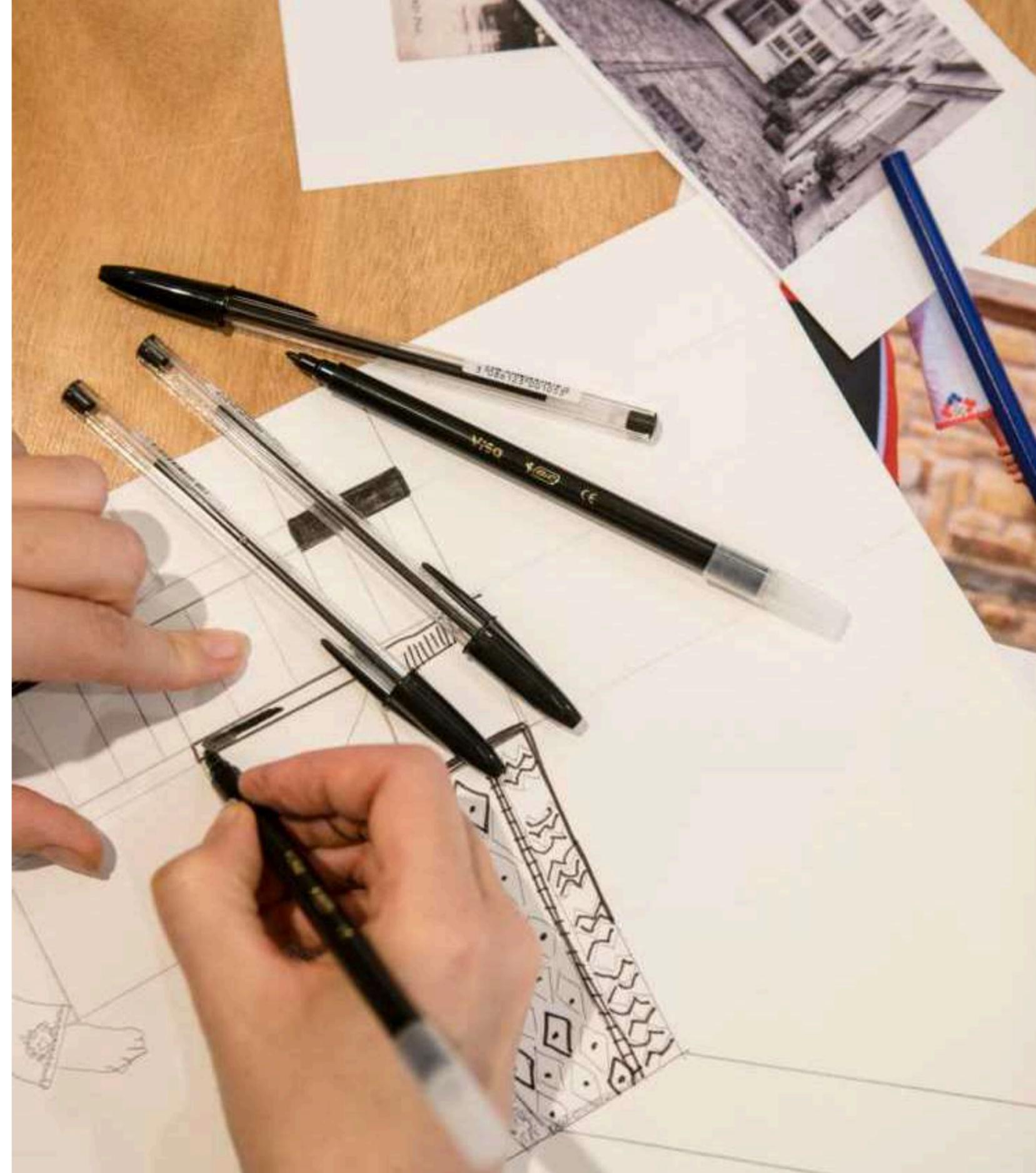
## Un programme en 5 temps

- 1. Accueil convivial** : Les participant·e·s ont été accueilli·e·s par un goûter de viennoiseries, favorisant les échanges et la création d’un cadre chaleureux.
- 2. Rencontre avec l’artiste** : Les participant·e·s ont bénéficié d’un échange privilégié avec Chourouk Hriech, qui leur a présenté sa pratique artistique et sa démarche créative
- 3. Création individuelle** : À l’aide de stylos et feutres noirs offerts par BIC, les participant·e·s ont dessiné des paysages inspirés des images choisies par l’artiste.
- 4. Restitution** : Les participant·e·s ont exposé collectivement leurs œuvres et ainsi partager au groupes leurs récits personnels.
- 5. Création d’une œuvre finale** : Les œuvres produites inspireront l’artiste pour la création d’une fresque, qui sera exposée au siège des Petits Frères des Pauvres.



L'atelier de co-création



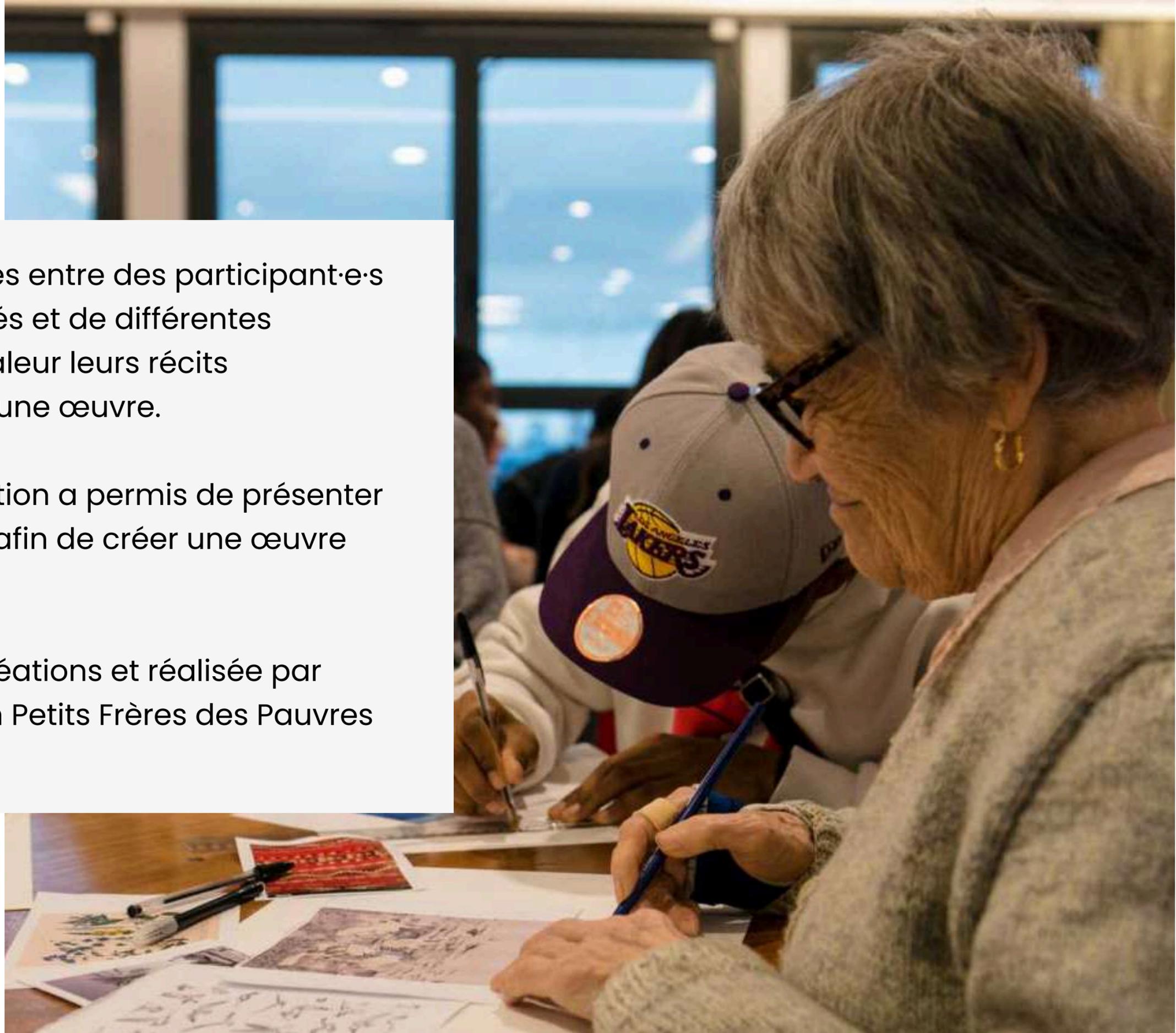






## Impact de l'atelier

- Cet atelier a favorisé des dialogues entre des participant·e·s issu·e·s de contextes culturels variés et de différentes générations, tout en mettant en valeur leurs récits personnels à travers la création d'une œuvre.
- Le temps d'exposition et de restitution a permis de présenter les réalisations et de lier les récits afin de créer une œuvre collective commune.
- Une œuvre unique, inspirée des créations et réalisée par l'artiste, sera offerte à l'association Petits Frères des Pauvres en souvenir de cet atelier.











# Témoignages

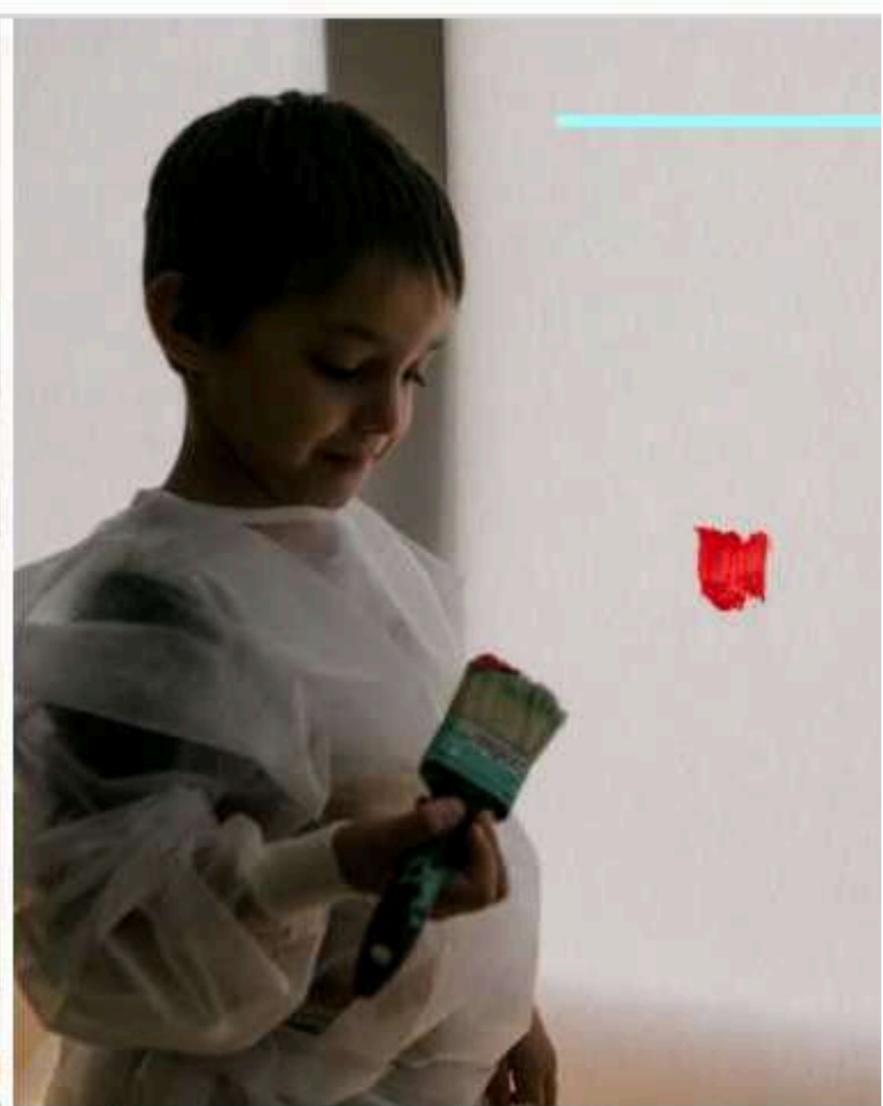
## **Retours d'une accompagnatrice de l'Armée du Salut :**

"Les jeunes nous ont fait que des retours positifs. Les échanges avec les autres participant.es ont été très appréciés et ont créés une dynamique très chouette pendant l'après-midi."

"Waël, le seul arabophone a pu discuter avec l'artiste. Je pense que ça lui a particulièrement fait du bien, il a pu comprendre l'atelier dans son entièreté. Depuis, il passe ses journées à dessiner."

"C'était super qu'il y ait un goûter et que les restes ait été emportés par les jeunes."

# Focus sur la communication



# La campagne de communication multicanal

Exemple de Newsletter

## Les outils mis en place :

- › une page du **site internet** de Thanks for Nothing dédiée à l'édition 2024 du programme
- › diffusion de **2 newsletters** présentant le programme et envoyées à un fichier de près de 9 000 destinataires
- › rédaction d'**1 communiqué de presse** et diffusion à une sélection de contacts médias de Thanks for Nothing et relances personnalisées
- › production de **contenus adaptés pour les réseaux sociaux**, (diaporama, réels, stories) publiés régulièrement pour mobiliser et informer une communauté de près de 12 k de followers
- › mobilisation d'**1 photographe** pour rendre compte des 5 ateliers et d'**1 société de production audiovisuelle** missionnée par les Petits Frères des Pauvres pour la réalisation de vidéos.

Agir

## Participez aux "Ateliers autour de l'œuvre" !

5 ateliers de co-création impliquant des jeunes et des personnes âgées isolées

Du jeudi 14 novembre au mardi 3 décembre 2024

GALLERIA CONTINUA, CENTRE POMPIDOU

ET 19|46, TIERS LIEU D'ACCUEIL DE L'ENSEMBLE PETITS FRÈRES DES PAUVRES



Les "Ateliers autour de l'œuvre", un programme participatif depuis 2019

## Les partenaires du programme

